



# AU & HEERBRUGG

## STEUERAMT

### Info zur Steuererklärung 2024, provisorische Steuerrechnung 2025 eFiling - Steuererklärung vollelektronisch einreichen

Vor wenigen Tagen haben Sie die Steuererklärung 2024 im Briefkasten gefunden. Seit einigen Jahren kann die Steuererklärung vollständig digital eingereicht werden (eTaxes Version 2021 und jünger). Dazu können die notwendigen Belege bzw. Beilagen in der Deklarationssoftware eTaxes eingefügt werden. Dies geschieht vom Computer mit der Funktion Drag & Drop oder Auswahl in der Ordnerstruktur. Papierbelege lassen sich auf einfache Art und Weise mit der Smartphone App oBeam digitalisieren.

#### Voraussetzungen für die Nutzung von eFiling

eFiling kann unter der Voraussetzung genutzt werden, dass die Einreichung vollständig digital erfolgt. Alle notwendigen Belege müssen während der Deklaration hochgeladen werden. Die Deklarationssoftware weist Sie auf Pflichtbeilagen hin. Eine Einreichung als eFiling ist nur möglich, wenn auch alle Pflichtbelege hochgeladen wurden.

Fehlen Pflichtbeilagen bzw. können diese nicht digital eingereicht werden, so stehen die bisherigen Einreichformen weiterhin zur Verfügung. Werden die bisherigen Einreichformen genutzt, so müssen alle Belege bzw. Beilagen zwingend ausgedruckt und zusammen mit der unterzeichneten Quittung (oder dem unterzeichneten Ausdruck der Steuererklärung) beim Steueramt physisch eingereicht werden. In der Software bereits hochgeladene Dokumente werden in diesem Fall nicht übermittelt.

#### Einreichzeitpunkt einer eFiling Deklaration / Fehlerkorrekturen

Nach der Übermittlung der Steuererklärung als eFiling verbleibt die Deklaration in einer «Warteposition». Nach Ablauf einer Wartefrist von drei Tagen (72 Stunden) wird die Einreichung dem Steueramt übermittelt und gilt ab dann als eingereicht. Während der Wartefrist besteht die Möglichkeit, festgestellte Fehler zu korrigieren und die Steuererklärung erneut einzureichen. Insgesamt bestehen fünf Einreichversuche.

#### Einreichfristen

31.03.2025: unselbständig Erwerbstätige  
31.05.2025: selbständig Erwerbstätige, Landwirte usw. Begründete Fristerstreckungsgesuche bitte frühzeitig einreichen – online möglich über eFristverlängerung. Fristverlängerungen können u.a. nur gewährt werden, wenn die Steuerrechnungen bezahlt sind.

#### Provisorische Rechnungen 2025

Die provisorischen Rechnungen der Kantons- und Gemeindesteuern 2025 sind ebenfalls vor einigen Tagen verschickt worden. Es ist möglich, dass diese Steuerrechnung offensichtlich zu hoch oder zu niedrig ausfällt. Jede Zahlung – auch eine zu hohe – wird bis zur Schlussrechnung zu Ihren Gunsten verzinst (0.75 %). Umgekehrt muss der Steuerbetrag der Schlussrechnung zu Ihren Lasten verzinst werden.

Durch diese Ausgleichszinsen werden die vermeintlichen Vor- und Nachteile einer zu tiefen oder zu hohen vorläufigen Rechnung später bei der Schlussrechnung wieder aufgehoben. Falls Sie eine Korrektur der provisorischen Steuerrechnung

wünschen, nehmen Sie bitte mit dem Steueramt Kontakt auf.

#### Chatten zu Steuerfragen

Auch in diesem Jahr besteht die Möglichkeit, sich bei Fragen zum Ausfüllen der Steuererklärung in einem Online-Chat mit Steuerfachleuten des Kantons und der Gemeinden auszutauschen. Bis Mitte April stehen von Montag bis Freitag jeweils von 08:00 bis 21:00 Uhr Fachleute der Gemeinden und des Kantons für Fragen zur Verfügung.

#### Ausgleich der kalten Progression

Seit dem 1. Januar 2024 passt der Kanton bei der Einkommenssteuer der natürlichen Personen die Abzüge und Tarifstufen jährlich an den Landesindex der Konsumentenpreise an.

Das bedeutet zugunsten der Steuerpflichtigen, dass bei steigendem Nominaleinkommen infolge Teuerungsausgleich, jedoch gleichbleibendem Realeinkommen die Steuerlast nicht steigt.



Seit der Steuerperiode 2021 kann die Steuererklärung vollständig digital eingereicht werden.

## SOZIALE DIENSTE

### Einladung zum Workshop Netzwerk für Personen mit Lebenserfahrung (55+)

Sind Sie um die 55 Jahre jung oder älter und wohnen in unserer Gemeinde? Haben Sie eine Idee und suchen Gleichgesinnte, um diese umzusetzen? Suchen Sie ein Hobby oder gehen Sie Ihrem Hobby derzeit alleine nach, würden sich jedoch gerne mit anderen darüber austauschen? Oder möchten Sie Ihr Netzwerk ausbauen und sich

einfach nur mit anderen Menschen treffen? Dabei wollen wir Sie unterstützen. Kommen Sie vorbei und machen Sie mit – am Samstagvormittag, 22. Februar 2025 um 8.45 Uhr bis ca. 12.30 Uhr (anschliessender Imbiss) in der Mehrzweckhalle Wees in Au. Zur besseren Planung bitten wir um Anmeldung bis am Mittwoch, 19. Februar 2025 an corinne.lei@au.ch oder 058 228 61 40. Wir freuen uns bereits jetzt auf einen spannenden Morgen mit vielen Teilnehmenden.



Workshop 2024 Teilnehmende im Austausch

## GEMEINDERAT

### Reduktion Förderbeitrag für Erdsondenbohrungen bis zur Aufhebung Ende 2026

Der Gemeinderat Au hat beschlossen, die Richtlinie über die Gewährung von Energie-Förderbeiträge vom 22. Januar 2008 bezüglich dem Ergänzungsbeitrag für Erdsonden-Bohrungen wie folgt anzupassen: Beitrag: CHF 4'000 pro Gebäude (unabhängig von der Bohrtiefe) bis 31.12.2024; Beitrag: CHF 3'000 pro Gebäude (unabhängig von der Bohrtiefe) bis 31.12.2025; Beitrag: CHF 2'000 pro Gebäude (unabhängig von der Bohrtiefe) bis 31.12.2026;

Keinen Beitrag mehr ab 1. Januar 2027. Der kommunale Beitrag ist eine Ergänzung zum Beitrag der kantonalen Fördermassnahme «Ersatz von elektrischen und fossilen Heizungen durch Wärmepumpen». Die entsprechende Förderzusage ist Voraussetzung für den kommunalen Ergänzungsbeitrag. Für die Gewährung des Ergänzungsbeitrags ist das Datum der Bohrung massgebend. Das Anrecht (im Rahmen der Förderrichtlinie) auf den Beitrag ist ab diesem Datum maximal ein Jahr lang gültig. Für Fragen steht Ihnen die Bauverwaltung gerne zur Verfügung (bauverwaltung@au.ch, Tel. 058 228 62 80).

## BAUVERWALTUNG

#### Auflage, ordentliches Verfahren

- Genossenschaft Migros Ostschweiz, Industriestrasse 47, Gossau; Einbau Migros, Auerstrasse 31, Heerbrugg (Auflage: 06.02. - 19.02.2025)
- WKD Projekt GmbH, Parkweg 2, Widnau; Neubau eines Mehrfamilienhauses mit Tiefgarage, Hangetweg 6, Au (Auflage: 07.02. - 20.02.2025)

#### Erteilte Baubewilligungen im ordentlichen Verfahren

- Salt Mobile SA, Hardturmstrasse 161, Zürich; Neubau einer Mobilfunkanlage «SG\_0060A», Giessenstrasse 9a, Au

#### Erteilte Baubewilligungen im vereinfachten Verfahren

- Kayhan Ümit, Hauptstrasse 136b, Au; Installation einer Photovoltaikanlage auf dem Dach/Fassade

#### Erteilte Baubewilligungen im Meldeverfahren

- Czinczel Christian und Rasser Elfriede, Dorfstrasse 76, Geroldswil; Installation einer Photovoltaikanlage (Projektänderung), Fränzerstrasse 21a, Au
- Starhaus AG, Eisenbahnstrasse 41, Rorschach; Installation einer Photovoltaikanlage (Projektänderung), Fränzerstrasse 21, Au

## OFFENE STELLEN

Für die Gemeindeverwaltung suchen wir per 1. Mai 2025 oder nach Vereinbarung eine/ einen

### Mitarbeiter/-in Grundbuchamt 80-100% Ausbildungsstelle

Für weitere Informationen scannen Sie den QR-Code.



## ABWASSERWERKE

### Unterhalt der Kanalisation des Abwasserwerkes Rosenbergsau

Das Abwasser von Haushalten, Gewerben und aus der Industrie fliesst über kilometerlange Kanalisationsleitungen bis zur Kläranlage Rosenbergsau. Damit die Funktion dieses Kanalisationsnetzes erhalten werden kann, ist ein periodischer Unterhalt notwendig. Dies beinhaltet die Behebung von Mängeln an den Rohrleitungen sowie an einzelnen Schachtbauwerken in Heerbrugg.

Die Arbeiten beginnen voraussichtlich am Montag, 17. Februar 2025 und dauern ca. 10 Wochen. Die Arbeiten sind witterungsabhängig und werden hauptsächlich während Trockenwetterphasen durchgeführt. Es kann es zu leichten Verkehrsbehinderungen kommen. Betroffen sind folgende Strassen: Berneckerstrasse, Brändlistrasse, Römerstrasse, Klöterenstrasse, Eulenweg sowie Widnauerstrasse, Aechelistrasse, Sägestrasse, Weedstrasse, Lilienweg und die Rosenbergsaustrasse.

Aufgrund der Arbeitsabläufe kann es vorkommen, dass in der Mittagszeit durchgearbeitet wird. Ebenfalls können die geplanten Arbeiten kleinere, zeitlich begrenzte Geruchsimmissionen verursachen. Die Sanitären Anlagen können zu jeder Zeit normal genutzt werden. Das Abwasserwerk Rosenbergsau, die Bauleitung sowie der Unternehmer sind bemüht die Behinderungen für die Anwohner möglichst gering zu halten. Wir danken Ihnen bereits im Voraus für Ihr Verständnis.

## SAMMELTERMINE

#### Altpapiersammlung Au

Die erste Altpapiersammlung 2025 in Au findet am Samstag, 8. Februar 2025 statt.

#### Altmetallsammlung

Am Freitag, 14. Februar 2025 findet die jährliche Altmetallsammlung in Au und Heerbrugg statt.



## KIRCHEN

### Evangelische Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg

#### Gottesdienste

Am Sonntag, 9. Februar 2025 findet um 10.00 Uhr in der evangelischen Kirche Au der Gottesdienst unter der Leitung von Pfarrerin Edina Oláh statt. Musik: Ulrike Turwitt. Anschliessend Kaffee und Fasnachtsküechli.

Am Sonntag, 16. Februar 2025 findet um 10.00 Uhr in der Kirche Berneck der Gottesdienst mit Pfarrerin Barbara Damaschke-Bösch statt. Musik: Ulrike Turwitt.

#### Andachten

Am Mittwoch, 12. Februar 2025 findet in der Kirche Heerbrugg die Andacht mit Pfarrerin Edina Oláh statt.

Am Mittwoch, 19. Februar 2025 findet in der Kirche Heerbrugg die Andacht mit Pfarrerin Barbara Damaschke Bösch statt. Anschliessend Einladung zum Kirchenkaffee.

#### Veranstaltungen

Am Mittwoch, 12. Februar 2025 findet der ökumenische Mittwoch-Treff für Kinder der 1. - 6. Klasse im katholischen Pfarrsaal in Berneck statt. Beginn ist ab 11.30 bis 16.30 Uhr. Ein Dazukommen ist auch nach dem Mittagessen um 13.30 Uhr möglich. Thema im Februar: Verkleidet und verwechselt. Eine Anmeldung an das Sekretariat erleichtert die Planung: sekretariat.bah@ref-mittelheintal.ch.

Am Freitag, 14. Februar 2025 findet neu ein Programm für Junge Erwachsene statt. Im Februar starten wir mit den monatlichen Treffen für junge Menschen im Alter von 18 bis 35 Jahren. Am Freitag, 14. Februar 2025 um 19.30 Uhr gibt es einen Filmabend mit Diskussion Gott ist die Liebe, so heisst es in der Bibel (1 Johannes 4,16). Darum stellen wir uns die Frage: Gibt es Gott? Diese Frage bewegt und hat auch heute Einfluss auf unser Leben. Harald Lesch findet in der Wissenschaft verblüffende Antworten. Darüber kommen wir ins Gespräch. Treffpunkt ist die evangelische Kirche in Heerbrugg. Wir freuen uns auf viele Interessierte.

Am Donnerstag, 20. Februar 2025 werden im Rahmen des Seniorenprogramms 2024/25 alle herzlich zum Schlager-Mitsing-Nachmittag mit Sina Knaus und Pfarrer Jens Mayer eingeladen. Beginn ist um 14.30 Uhr im KGH Heerbrugg. Anschliessend gibt es einen kleinen Imbiss.

Am Donnerstag, 20. Februar 2025 findet das Programm «Themen und Impulse 2025 ökumenische Angebote für Erwachsene» um 19.30 Uhr im Lindenhäus Berneck mit dem Themen-Abend: «Mach mal Pause» statt. «Wie ich präsent werde und bleiben kann». Referentin Madeleine Winterhalter (Stellenleiterin Fachstelle Partnerschaft-Ehe-Familie, Bistum St. Gallen) erzählt über die Wichtigkeit von Pausen.

### Katholische Kirchgemeinde Au

#### Valentinstag

Am Samstag, 15. Februar 2025 feiern wir den Gottesdienst zum Valentinstag mit Segnung der Ehepaare. Anschliessend an die Feier sind alle zum Apéro im Pfarreiheim eingeladen.

#### KIK-Nachmittag

Am Mittwoch, 19. Februar 2025 um 14.00 Uhr findet der KIK-Nachmittag im Pfarreiheim statt.

#### Rosenkranz der Frauen

Am Donnerstag, 19. Februar 2025 ist um 14.00 Uhr Rosenkranz der Frauen in der Pfarrkirche

### Katholische Kirchgemeinde Heerbrugg

#### Neuer Pfarreibeauftragter

Am Samstag, 15. Februar 2025 wird Dominic Breu als neuer Pfarreibeauftragter von Heerbrugg in der Eucharistiefeier um 18.15 Uhr offiziell begrüsst und eingesetzt.

## SCHENK MIR EINE GESCHICHTE IN DEUTSCH

### Für Eltern mit Kindern zwischen 2 und 6 Jahren

Gemeinsam Spass an der Sprache haben, Geschichten erzählen und Bilder anschauen. Mit Versen und Liedern spielen, sprechen, zuhören und Antwort geben. Ein Sprachförderprojekt für alle Familien, denn Eltern können die Sprachentwicklung ihrer Kinder am besten unterstützen.



## ZENTRUM, MONATS-PROGRAMM FEBRUAR

### Das ZentRuum Heerbrugg an der Auerstrasse 25 ist ein Ort der Begegnung für gross, klein, jung und alt in der Gemeinde Au.

- 6./20. von 14.00 bis 16.00 Uhr: Treffpunkt ü60
- 4./11./18./25. von 9.00 bis 10.30 Uhr: Yoga für Senior/innen
- 3./10./17./24. von 9.00 bis 10.30 Uhr: Konversationskurs Deutsch (Basis)
- 3./10./17./24. von 18.00 bis 19.30 Uhr: Konversationskurs Deutsch (Plus)
- 5./12./19./26. von 18.00 bis 19.30 Uhr: Konversationskurs Deutsch (Plus)
- 7./14./21./28. von 9.00 bis 10.30 Uhr: Konversationskurs Deutsch (Basis)
- 7./21. von 14.30 bis 16.00 Uhr: Schenk mir eine Geschichte Türkisch
- 8./15./22. von 15.00 bis 16.30 Uhr: Schenk mir eine Geschichte Tigrinya
- 8./22. von 10.30 bis 12.00 Uhr: Schenk mir eine Geschichte Somalisch
- 12. von 14.00 bis 15.30 Uhr: Schenk mir eine Geschichte Deutsch
- 3./10./17./24. von 16.00 bis 18.00 Uhr: Offene Sprechstunde Türkisch
- 5./19. von 19.30 bis 21.30 Uhr: Frauentreff
- 6./20. von 19.30 bis 21.30 Uhr: Männertreff
- 11./25. Sozial/ - Suchtberatung (auf Termin)
- 11./25. von 15.00 bis 17.00 Uhr: Offenes Büro

#### Offenes Büro:

Die Sozial- und Suchtberatung als Angebot der Sozialen Dienste Au wird direkt im ZentRuum Heerbrugg angeboten. Eins bis zweimal im Monat findet das Offene Büro statt.

Dort besteht die Möglichkeit, kurze Anliegen zu deponieren, sich über verschiedene Themen zu informieren oder Unterstützung in administrativen Angelegenheiten zu erhalten. Je nach Anliegen werden weitere Termine vergeben.

## SOZIALVERSICHERUNGSANSTALT

### Individuelle Prämienverbilligung

Versicherte in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf individuelle Prämienverbilligungen (IPV). Die zu erfüllenden Bedingungen und die Höhe der Vergünstigung sind im kantonalen Recht geregelt. Massgebend für eine Verbilligung sind die persönlichen wirtschaftlichen Verhältnisse.

#### Anmeldung / Fristen

Zum Bezug von IPV sind Personen berechtigt, die am 1. Januar 2025 ihren Wohnsitz oder ihren Aufenthaltsort im Kanton St.Gallen hatten. Für eine Berechnung sind die persönlichen und familiären Verhältnisse am 1. Januar 2025 massgebend. Eine Selbstberechnung ist auf [www.svasg.ch/ipv](http://www.svasg.ch/ipv) möglich. Das Formular kann ab Anfang 2025 online ausgefüllt und abgeschickt werden. Bitte beachten Sie unbedingt die Einreichfrist per 31. März 2025. Später eingehende Anmeldungen können nicht

## VEREINE UND ORGANISATIONEN

### Treffpunkt +/- 60

Unsere kommenden Treffen finden wie folgt statt: 6. Februar 2025, 14.00 Uhr beim ZentRuum in Heerbrugg, Auerstrasse 25.

Wir wechseln gemeinsam in die katholische Kirche. Marcel Sieber wird uns die Orgel erläutern und uns auch mit seinem Spiel beglücken.

#### Weitere Treffen:

20. Februar 2025, 6. März und 20. März 2025, jeweils um 14.00 Uhr im ZentRuum Heerbrugg Neben ungezwungenem Beisammensein werden wir gemeinsam dem Jassen oder Gesellschaftsspielen frönen. Wir freuen uns auf euren Besuch

### FerienSpass: Wunschphase eröffnet

Die Vorbereitungen für den FerienSpass Mittelheintal 2025 sind in vollem Gange und das Team freut sich auf den Wunschphasenstart. Der FerienSpass Mittelheintal steht allen Kindern und Jugendlichen zwischen 6 und 16 Jahre vom 5. April 2025 bis 17. April 2025 offen. Die Angebote können auf der Homepage unter [www.ferienspass-mittelheintal.ch](http://www.ferienspass-mittelheintal.ch) angesehen werden.

Ab dem 17. Februar 2025, können die Angebote online auf die Wunschliste gesetzt werden. Es gibt viel Spannendes, kulinarisches und sportliches zu entdecken. Neu dabei ist der Besuch der Schutz und Rettung in Zürich, ein Malworkshop, einen Klangschalenworkshop und viel altbewährtes. Falls es noch neue Gesichter gibt, die gerne mitmachen möchten, sei es als Teilnehmer oder Kursleiter, darf man sich gerne beim FerienSpass Team melden. Schau doch auf unsere Homepage, wenn du Genaueres erfahren möchtest.

Möchtest du auch mit dabei sein? Estelle deine Wunschliste und wenn ein Elternteil sich als Helfer registriert, bist du in der Wunschphasenzeit sogar



### St. Galler Energiekonzept

«Nicht jeder Schwamm ist gelb. Meiner ist grün und speichert viel mehr Wasser – eine coole Sache.»



fix mit dabei. Gesucht werden auch immer Begleitpersonen und Fahrer. Bitte unterstützen Sie die FerienSpass Kinder und das Organisationsteam indem Sie sich auf der Homepage unter dem Button als Helfen registrieren.

### Au-Heerbrugg; Wanderung der Seniorenwandergruppe

Der nächste Ausflug findet statt am Freitagnachmittag, 21. Februar 2025. Mit dem öV fahren wir nach Staad und wandern von dort via das Naturschutzgebiet Altenrhein, Marina Hafen und Buriert nach Rheineck.

Männer von Au, Heerbrugg und Berneck sind zur Teilnahme eingeladen. Anmeldungen nimmt bis am Freitag, 14. Februar, 18 Uhr Alex Frei unter Tel. 076 365 37 91, E-Mail alexfrei9434@gmail.com entgegen. Die Anmeldung kann auch über die Webseite [www.silberjahre.ch](http://www.silberjahre.ch) erfolgen von welcher auch das Detailprogramm heruntergeladen werden kann. Neue Interessenten sind herzlich eingeladen

### 65+ komm doch auch mit Seniorenbrunch

Wir laden die Senioren von Au und Heerbrugg zu einem Brunch am Fasnacht-Sonntag ein. Ein reichhaltiges Frühstücksbuffet mit allem Drum und Dran, begleitet von fasnächtlicher Musik, die zum Schunkeln und Tanzen einlädt. Verkleidet oder geschminkt, alles ist erlaubt und erwünscht. Sonntag, 2. März 2025 um 10.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Au. Kosten CHF 15.00 pro Person.

Anmeldungen nehmen abends ab 17.00 Uhr entgegen: Ursula Zoller, Tel. 071 744 29 44, Marlis Zoller, Tel. 071 744 33 27, René+Heidi Schwalder, Tel. 079 295 08 60, Ursula Kühnis, Tel. 079 620 50 70 und Lisa Palm 071 744 76 56. Wir freuen uns auf eure Anmeldung bis 16. Februar 2025.

## HANDÄNDERUNGEN

### Handänderungen Januar 2025

Die detaillierten Handänderungen vom Januar 2025 finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St.Gallen. Der untenstehende QR.Code «Amtliche Publikationen» führt Sie dort hin.

## AMTLICHE PUBLIKATIONEN

Die rechtsverbindlichen, amtlichen Publikationen der Politischen Gemeinde Au finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St. Gallen unter [www.publikationen.sg.ch](http://www.publikationen.sg.ch). Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert auf die Plattform des Kantons und können auf die Informationen der Gemeinde Au zugreifen.



## IMPRESSUM

Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 20. Februar 2025. Redaktionsschluss: Montag, 17. Februar 2025, 18.00 Uhr.

Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert zu den Mitteilungsblättern unserer Gemeinde.



Verantwortlich: Bianca Graf, Marcel Furer  
Facebook: [www.facebook.com/GemeindeAu](http://www.facebook.com/GemeindeAu)  
Instagram: [politischegemeindeau](https://www.instagram.com/politischegemeindeau)  
Auflage: 4'600 Exemplare

Gemeindeverwaltung | Gemeinderatskanzlei  
Kirchweg 6 | 9434 Au | T 058 228 62 10 |  
[info@au.ch](mailto:info@au.ch) | [www.au.ch](http://www.au.ch)

